

± 15 Volts continu
2 Ampères

PRATIQUE : Interrupteur marche, arrêt.
- témoin de fonctionnement.
- 60W disponible sur la sortie positive seule.
PRECISE : Ondulation de sortie < 3mV efficace.
- Tension de sortie ajustable de ±10 à ±15 Volts.
PROTEGEE : contre les courts-circuits.

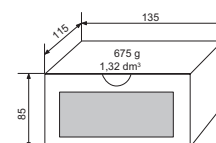
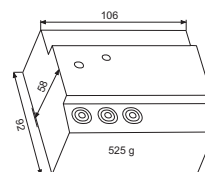
60 watts



PRATIQUE : ON / OFF switch.
- Power-on indicator.
- 60W available on the positive output alone.
PRECISE : Output ripple < 3mV rms.
- Output voltage adjustable from ±10 to ±15V.
PROTECTED : against short circuit.



PRAXIS : Ein-/ Ausschalter.
- Betriebs-Kontrollleuchte.
- 60W verfügbar auf dem einzigen positiven ausgang.
FESTGELEGT : Ausgangswelligkeit < 3mV effektiv.
- Ausgangsspannung verstellbar zwischen ±10 und ±15 Volt.
GESCHÜTZT : gegen Kurzschlüsse.



Caractéristiques techniques

- Alimentation symétrique avec 0 Volt commun aux deux sorties.
- Sorties flottantes sur douilles de sécurité de 4mm.
- Tension de sortie symétrique : ajustable de ±10 à ±15V linéairement

Tension +15 Volts

- Régulation : < 10mV pour une variation de charge de 0 à 100%.
< 2mV pour une variation secteur de 190V à 253V.
- Ondulation : < 3mV efficace comprenant :
< 5mV crête à crête du signal à 100KHz
< 5mV crête à crête du signal à 100Hz
< 60mV crête à crête des pics de commutations

Tension -15 Volts

- Régulation : < 40mV pour une variation de charge de 0 à 100%.
< 2mV pour une variation secteur de 190V à 253V.
- Ondulation : < 3mV efficace comprenant :
< 4mV crête à crête du signal à 330KHz
< 4mV crête à crête du signal à 100Hz
< 60mV crête à crête des pics de commutations

Visualisation

- Led verte "alimentation en fonctionnement"

Intensité +15 Volts (seul)

- I maxi : 5,5A au court-circuit
5A de 10 à 12V
4A à 15V

Intensité -15 Volts (seul)

- I maxi : 2,1A au court-circuit
2A de 10 à 15V

Puissance

- Puissance max. de sortie : 60W.
- I maxi ±15V : 2A

Protections

- Contre les courts-circuits par limitation de courant.
- Contre les surintensités sur la source, par fusible.

Autres caractéristiques

- Sécurité : Classe II, double isolation.
Conforme à la norme **EN 61010-1**, catégorie de surtension II, degré de pollution 2
- CEM : Conforme aux normes **EN 61326-1**, critère d'aptitude B, **EN 55011**, ISM Groupe I, Classe B
- Indice de protection : IP 30
- Alimentation : Secteur 190 à 253 Volts, 50 / 60Hz.
- Entrée secteur : cordon 2 pôles double isolation.
- Consommation : 72W maxi.
- Mise sous tension : Interrupteur à bascule.
- Rigidité diélectrique : 3000V entre entrée et sortie.
- Présentation : Boîtier métal avec peinture époxy.



Specifications

- Balanced-output power supply with common 0V.
- Floating outputs on 4-mm safety sockets.
- Adjustable output voltages : from ± 10 to ± 15 V

+15 V output

- Regulation : < 10mV for a load change from 0 to 100%.
< 2mV for a line change from 190 to 253 V.
- Ripple : < 3mV rms including :
< 5mV peak to peak of the signal at 100KHz
< 5mV peak to peak of the signal at 100Hz
< 60mV peak to peak of switching spikes

-15 V output

- Regulation : < 40mV for a load change from 0 to 100%.
< 2mV for a line change from 190 to 253 V.
- Ripple : < 3mV rms including :
< 4mV peak to peak of the signal at 330KHz
< 4mV peak to peak of the signal at 100Hz
< 60 mV peak to peak of switching spikes

Indicators

- Green power-on LED indicator.

Current +15 V (alone)

- I max : 5,5A in short circuit condition
5A from 10 to 12V
4A at 15V

Current -15 V (alone)

- I max : 2,1A in short-circuit condition
2 A from 10 to 15 V

Power

- Max output power : 60W.
- I max ± 15 V : 2A

Protections

- Against short-circuits by current regulation.
- Against overcurrent on source by fuse.

Other specifications

- Safety : Class II, double insulation.
Complies with **EN 61010-1**, overvoltage category II, pollution degree 2.
- EMC : Complies with **EN 61326-1**, performance criteria B, and **EN 55011**, ISM Group I, Class B.
- Protection level : IP30.
- Input voltage : 190 to 253 V, 50 / 60 Hz.
- Mains input : double insulation 2 poles cable.
- Power consumption : 72 VA max.
- ON/OFF control : toggle switch
- Dielectric strength : 3000 V between input to output.
- Presentation : metal case with epoxy finish



Technische Daten

- Symmetrische Versorgung mit beiden Ausgängen an 0-Volt-Sammelanschluss.
- Ausgänge von Masse getrennt (floating) auf 4-mm-Schutzbuchsen.
- Ausgangsspannung : linear verstellbar zwischen ± 10 bei ± 15 V

Spannung +15 Volt

- Regelung : < 10mV bei Laständerungen von 0 bis 100%.
< 2mV bei Schwankungen der Netzversorgung zwischen 190 und 253 V.
- Welligkeit : < 3 mV effektiv mit :
< 5mV Spitze-Spitze des Signals bei 100KHz
< 5mV Spitze-Spitze des Signals bei 100Hz
< 60 mV Spitze-Spitze von Schaltspitzen

Spannung -15 Volt

- Regelung : < 40mV bei Laständerungen von 0 bis 100%.
< 2mV bei Schwankungen der Netzversorgung zwischen 190 und 253 V.
- Welligkeit : < 3 mV effektiv mit :
< 4mV Spitze-Spitze des Signals bei 330KHz
< 4mV Spitze-Spitze des Signals bei 100Hz
< 60 mV Spitze-Spitze von Schaltspitzen

Anzeige

- Grüne LED "Versorgung bei Betrieb".

Spannung +15 V (nur)

- I max 5,5A bei Kurzschluss
5A von 10 bis 12V
4A bei 15V

Spannung -15 V (nur)

- I max 2,1A bei Kurzschluss
2A von 10 bis 15 V

Leistung

- Ausgangsleistung : 60 W
- I max ± 15 V : 2A

Schutzvorrichtungen

- Gegen Kurzschlüsse durch Strombegrenzung.
- Gegen Überströme auf dem Primärkreis des Transformators durch internierter Sicherung .

Andere Eigenschaften

- Schutz : Klasse II, Entspricht der Norm **EN 61010-1**, Überspannungskategorie II, Schadstoffgrad 2.
- EMC : Entspricht den Normen **EN 61326-1**, Eignungskriterium B, und **EN 55011**, ISM Gruppe I, Klasse B.
- Schutzart : IP 30.
- Versorgung : Netzversorgung 190 bis 253 Volt $\pm 10\%$, 50 / 60 Hz.
- Netzversorgungseingang : Schutzisoliertes 2-Phasen-Netzkabel.
- Leistungsaufnahme : max. 72 VA.
- Einschaltung : Kippschalter.
- Durchschlagsfestigkeit : 3000 Vac zwischen Eingang und Ausgang.
- Erscheinungsbild : Metallgehäuse mit Epoxid-Lackierung